

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

IMPORTANTE—LÉASE DETENIDAMENTE: Este Contrato de Licencia de Usuario Final (“CLUF”) para Intergraph Corporation es un acuerdo legal por y entre “usted” (ya sea usted una persona física o una entidad legal individual) e Intergraph Corporation que opera con el nombre de división de Security, Government & Infrastructure de Intergraph (“Intergraph”) para el o los productos de software de Intergraph (“PRODUCTO DE SOFTWARE”) suministrados con este CLUF, lo que incluye el software informático, la copia del código de objeto y todos los contenidos en los archivos, discos, CD-ROM(s) u otros medios con los que se proporciona este CLUF, inclusive todas las plantillas, todos los materiales impresos y documentos de Internet o electrónicos. Todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE y cualquier actualización del PRODUCTO DE SOFTWARE, si corresponde, se le conceden a usted bajo licencia por parte de Intergraph de acuerdo con los términos de este CLUF. Todos los elementos de software, inclusive, sin limitación, cualquier componente de código abierto y/o mejoras asociadas a un contrato de licencia de usuario final separado se le conceden bajo licencia bajo los términos de ese contrato de licencia. Con la instalación, la copia, la descarga, el acceso a o la utilización de otro modo del PRODUCTO DE SOFTWARE, usted acepta someterse a los términos de este CLUF, el cual tendrá preferencia sobre cualquier otro documento y regulará la utilización por parte de usted del PRODUCTO DE SOFTWARE, a menos que Intergraph y usted hayan firmado un contrato de licencia que trate de manera específica la concesión bajo licencia del PRODUCTO DE SOFTWARE correspondiente para una transacción discreta, en cuyo caso, el contrato de licencia firmado tendrá preferencia y regulará su utilización del PRODUCTO DE SOFTWARE. Usted acepta que este CLUF sea ejecutable contra usted del mismo modo que cualquier contrato escrito, negociado, firmado por usted. Si no acepta los términos de este CLUF, no está autorizado a y no debería descargar, instalar o utilizar el PRODUCTO DE SOFTWARE.

1.0 DEFINICIONES. Conforme a su utilización en este CLUF, los siguientes términos se definen a continuación y otros términos en mayúsculas indicados en este CLUF tendrán el significado que a ellos se atribuye en este CLUF:

1.1 “Núcleo” se refiere a un procesador físico en un servidor que puede responder y ejecutar las funciones básicas que realiza el ordenador. Una Unidad Central de Proceso (CPU) puede tener uno o más Núcleos, un determinado servidor puede tener varios zócalos para CPU, cada uno de los cuales puede contener varios núcleos.

1.2 “SOFTWARE DE PRODUCTO basado en ordenador de sobremesa” se refiere a una aplicación contenida en el mismo ordenador que se ejecuta desde un disco local y que no requiere conexión de red para funcionar.

1.3 “Guía de instalación” se refiere al archivo informático en un documento Microsoft Word o Adobe PDF o un archivo de texto que contiene información que un usuario podría necesitar para instalar o utilizar un programa del PRODUCTO DE SOFTWARE

1.4 “Licencia Principal” se refiere a la o las licencias del PRODUCTO DE SOFTWARE suministrado a usted para el uso de producción general autorizado por este CLUF.

1.5 “Licencia Suplementaria” se refiere a la o las licencias del PRODUCTO DE SOFTWARE que proporciona Intergraph para determinados PRODUCTOS DE SOFTWARE a fin de aumentar el número de Licencias Principales para fines especiales. Cada Licencia Suplementaria exige una Licencia Principal y el término Licencia Suplementaria no excederá el término de Licencia Principal aplicable.

1.6 “Sistema” se refiere a una localización física o funcional en la que reside y opera el PRODUCTO DE SOFTWARE en un servidor individual o en donde Intergraph ha asignado un número de identificación operacional (“Site ID”).

1.7 “Actualización” se refiere a cualquier versión modificada, reparación o parche del PRODUCTO DE SOFTWARE.

1.8 “Mejora” se refiere a cada nueva versión del PRODUCTO DE SOFTWARE que sea el resultado de una modificación importante o menor en la arquitectura del SOFTWARE DE PRODUCTO. Las mejoras pueden suministrarse con un CLUF separado. El CLUF proporcionado con la Mejora sustituirá a cualquier CLUF o acuerdo de licencia firmado asociado con versiones anteriores del PRODUCTO DE SOFTWARE.

1.9 “Usuario” se refiere a usted o a una persona contratada por usted. Un usuario también puede ser un contratista de usted que necesite utilizar temporalmente el PRODUCTO DE SOFTWARE para prestar servicios en su nombre

1.10 “SOFTWARE DE PRODUCTO basado en red” se refiere a SOFTWARE DE PRODUCTO basado en servicios Web al que los usuarios solo pueden acceder a través de la Web, Internet o intranet. .

1.11 “Archivos XML” se refiere a los archivos XML (Lenguaje de Composición Variable - Extensible Markup Language) generados por el PRODUCTO DE SOFTWARE, cuando corresponda.

1.12 “Hojas de estilo XSL” se refiere a la presentación XSL (Lenguaje de Composición Variable) de una clase de archivos XML que, cuando están incluidos con el PRODUCTO DE SOFTWARE, describen cómo una instancia de la clase se transforma en un documento XML (Lenguaje de Composición Variable) que utiliza el vocabulario de formato.

2.0 CONCESIÓN DE LICENCIA. Siempre que usted no haya incumplido un término o condición de este CLUF, Intergraph le concede una licencia limitada, no exclusiva para instalar y utilizar el PRODUCTO DE SOFTWARE, en forma de código de objeto únicamente, estrictamente para su uso interno y estrictamente conforme a este CLUF. La licencia no es transferible, salvo que así se indique específicamente en este CLUF. Usted asume toda la responsabilidad por la selección del PRODUCTO DE SOFTWARE para lograr sus resultados previstos y por la instalación, la utilización y los resultados obtenidos del PRODUCTO DE SOFTWARE.

2.1 Requisitos Mínimos. El PRODUCTO DE SOFTWARE puede requerir que su Sistema cumpla determinados requisitos mínimos de software, hardware y/o conexión a Internet. Los requisitos mínimos específicos de software, hardware y/o conexión a Internet varían en función del PRODUCTO DE SOFTWARE y del tipo de licencia y pueden obtenerse de Intergraph bajo solicitud.

2.2 Tipo y Modo de Licencia. Los PRODUCTOS DE SOFTWARE se conceden bajo licencia como Licencias Principales o Licencias Suplementarias. Existen dos (2) tipos de Licencias Principales y siete (7) tipos de Licencias Suplementarias según lo descrito a continuación. En función de su licencia, una licencia podría utilizarse en modo de Usuario Concurrente o bien en Modo de Nodo Bloqueado. El tipo y el modo de licencia para el PRODUCTO DE SOFTWARE al que usted se ha suscrito o que ha obtenido se indicarán (mediante las abreviaturas abajo señaladas) en la descripción del producto mencionada en la propuesta, la cotización o el embalaje proporcionados con el PRODUCTO DE SOFTWARE y, si el PRODUCTO DE SOFTWARE incorpora una herramienta electrónica de gestión de licencias, serán verificados por el sistema de licencias de Intergraph. Si no se indica lo contrario, el tipo y el modo de licencia serán una Licencia Principal de Nodo Bloqueado. Todas las licencias del PRODUCTO DE SOFTWARE están sujetas a los términos de este CLUF.

2.2.1 A continuación se describen las **Licencias Principales**:

(a) El **modo de Uso Concurrente (CC)** permite activar y desactivar todas las licencias disponibles del PRODUCTO DE SOFTWARE para usuarios. En cualquier momento determinado usted puede ejecutar tantas copias del PRODUCTO DE SOFTWARE como licencias tenga. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE puede ejecutarse en un modo desconectado, según se indica en la Guía de Instalación, un usuario puede desactivar una licencia del sistema para su utilización móvil o doméstica, lo que reduce así el número total de licencias disponibles en el grupo de licencias hasta que la licencia vuelva a activarse en el sistema. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE no puede ejecutarse en un modo desconectado, el ordenador móvil o doméstico exigirá una Licencia de Nodo Bloqueado. Si el número previsto de Usuarios del PRODUCTO DE SOFTWARE superará el número de licencias aplicables y, en ausencia de una herramienta de gestión de licencias incorporada en el PRODUCTO DE SOFTWARE, deberá utilizar un mecanismo o proceso razonable para garantizar que el número de personas que utilizan simultáneamente el PRODUCTO DE SOFTWARE no supere el número de licencias. Usted presta su consentimiento para el uso de un mecanismo de licencia, de archivos, de claves de hardware y de otros dispositivos de seguridad en conexión con el PRODUCTO DE SOFTWARE y declara que no intentará burlar, aplicar ingeniería inversa o duplicar tales dispositivos.

(b) El **modo de Nodo Bloqueado (Node-Locked, NL)** permite almacenar una copia única del PRODUCTO DE SOFTWARE en disco duro y cargarla para su ejecución en una estación de trabajo individual designada, o, para software diseñado para su uso en un dispositivo móvil, para la ejecución en un dispositivo móvil individual designado.

2.2.2 Las **Licencias Suplementarias** se describen a continuación:

- (a) La **Licencia de Copia de Seguridad (Backup, BCK)** se concede exclusivamente para “recuperación en frío” (“cold standby”) cuando se requiere el cambio manual del PRODUCTO DE LICENCIA a la Licencia Suplementaria en caso de fallo de la Licencia Principal.
- (b) La **Licencia de Desarrollador (Developer, DEV)** es una licencia de un PRODUCTO DE SOFTWARE basado en la web que se suministra exclusivamente en conexión con la Licencia Principal de dicho PRODUCTO DE SOFTWARE para la finalidad de desarrollar y probar su sitio web construido únicamente con el PRODUCTO DE SOFTWARE. Las Licencias de Desarrollador no se utilizarán para fines de producción (p. ej., un sitio web completamente implantado).
- (c) La **Licencia de Equilibrio de Carga (Load Balancing, LOB)** es una licencia de un PRODUCTO DE SOFTWARE basado en la web para su utilización exclusiva como segunda licencia o licencia sucesiva en un cluster web para equilibrar la carga con la Licencia Principal **en varios servidores representados por una (1) dirección IP**.
- (d) La **Licencia Redundante (Redundant, RDT)** se concede exclusivamente para “recuperación en caliente” (“hot standby”) cuando se requiere el cambio automático del

PRODUCTO DE LICENCIA a la Licencia Suplementaria en caso de fallo de la Licencia Principal.

- (e) La **Licencia de Prueba (Test, TST)** se concede exclusivamente para fines de prueba. No obstante, Intergraph también permite la utilización de una Licencia de Prueba para realizar sesiones de formación gratuitas en servidores de pruebas durante treinta (30) días como máximo al año.
- (f) La **Licencia de Formación (Training, TRN)** se concede exclusivamente para fines de formación.
- (g) **Licencia secundaria (SEC o TFB)** se otorga esta licencia para usos no lucrativos como enseñanza, desarrollo, pruebas, recuperación, respaldo, etc. El número de Licencias Secundarias no puede superar el de Licencias Primarias compradas.

2.3 Actualizaciones y Mejoras. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE es una Actualización o una Mejora de una versión anterior del PRODUCTO DE SOFTWARE, deberá poseer una licencia válida para dicha versión anterior a fin de utilizar la Actualización o la Mejora. Ni el PRODUCTO DE SOFTWARE ni versiones anteriores pueden ser utilizados por o transferidos a un tercero. Todas las Actualizaciones y Mejoras se le ofrecen sobre la base de un intercambio de licencia y están sujetas a todos los términos y condiciones del CLUF proporcionado con la última versión del PRODUCTO DE SOFTWARE. Al utilizar una Actualización o Mejora, usted (i) acepta finalizar voluntariamente su derecho de utilizar cualquier versión anterior del PRODUCTO DE SOFTWARE, excepto en la medida en que la versión anterior deba cambiar a la Actualización o Mejora; y (ii) reconoce y acepta que toda obligación que Intergraph pueda tener de respaldar la o las versiones anteriores del PRODUCTO DE SOFTWARE finalizará con la disponibilidad de la Actualización. Si se proporciona una Actualización, usted tomará acciones con prontitud para instalar dicha Actualización según lo instruido por Intergraph. Si no lo hace, usted reconoce que el PRODUCTO DE SOFTWARE podría no funcionar correctamente o que usted no podrá aprovechar todas las funciones disponibles del PRODUCTO DE SOFTWARE. En dicho caso, Intergraph no responderá por los costes adicionales que a usted se le generen como resultado de no haber instalado la Actualización.

3.0 DERECHOS Y LIMITACIONES. Consulte las excepciones específicas y los términos adicionales realizados con el Software GeoMedia Viewer, Software Beta, Software de Evaluación y Software de Enseñanza indicados al final de este CLUF.

3.1 PARA SU LICENCIA SE PERMITE LO INDICADO A CONTINUACIÓN:

3.1.1 Puede realizar una copia del PRODUCTO DE SOFTWARE en forma legible por una máquina o impresa y únicamente para fines de seguridad. Intergraph conserva la propiedad de todas las copias creadas por el Usuario. No puede transferir los derechos de una copia de seguridad, salvo que transfiera todos los derechos en el PRODUCTO DE SOFTWARE y la licencia según lo estipulado en la Sección 3.1.2. Cualquier otra copia del PRODUCTO DE SOFTWARE, cualquier uso de copias adicionales por encima del número de copias al que ha sido autorizado a usar y por el que ha pagado, y cualquier distribución del PRODUCTO DE SOFTWARE que no esté expresamente autorizada en este CLUF, supondrá una violación de este CLUF y de la legislación Federal (estadounidense) o la aplicable en su caso.

3.1.2 Puede transferir el PRODUCTO DE SOFTWARE y la licencia dentro de su empresa (transferencia intra-empresa), con sujeción a la Política de Transferencia de Software de Seguridad, Gobierno e Infraestructura de Intergraph (Política de Transferencia de Software “SG&I”) y los otros términos de este CLUF. La Política de Transferencia de Software SG&I puede obtenerse de Intergraph bajo solicitud. Si transfiere el PRODUCTO DE SOFTWARE, debe, al mismo tiempo, transferir todas las copias, modificaciones o partes fusionadas, de cualquier forma, a la misma parte, o debe destruir esas copias, modificaciones o partes fusionadas no transferidas.

3.1.3 Para un PRODUCTO DE SOFTWARE basado en Web:

- (a) Puede ejecutar múltiples sitios Web y proporcionar múltiples servicios Web con una única licencia.
- (b) Puede distribuir plugins de páginas web del lado del cliente (p. ej., controles ActiveX, applets y aplicaciones Java, complementos en formato ECW (Enhanced Compressed Wavelet) a Usuarios.
- (c) Puede cargar este PRODUCTO DE SOFTWARE basado en Web en múltiples máquinas dentro de un clúster que actúe como servidor web individual, siempre que haya obtenido el número pertinente de Licencias de Equilibrio de Carga o el número de Núcleos de Intergraph y el número total de servidores de mapas o de Núcleos implantados no supere la cantidad bajo licencia.
- (d) Salvo indicación contraria en la Guía de Instalación, sólo puede copiar y distribuir los archivos fuente de scripts de Java para respaldar el tipo de mapa vectorial de salida del PRODUCTO DE SOFTWARE basado en web y sus sitios web asociados y sólo puede preparar trabajos derivados para su uso interno.

3.1.4 Salvo indicación contraria en la Guía de Instalación, para PRODUCTOS DE SOFTWARE que contienen Hojas de estilo XSL para presentar Archivos XML sólo puede utilizar las Hojas de estilo XSL y los trabajos derivados de las mismas para la finalidad de presentar Archivos XML y trabajos derivados de los mismos (colectivamente, “Productos XML”) para su empresa. No puede distribuir las Hojas de estilo XSL o Productos XML de manera independiente. Las Hojas de estilo XSL no pueden utilizarse en la producción de material difamatorio, calumnioso, fraudulento, lascivo, obsceno o pornográfico o material que infrinja derechos de propiedad intelectual de un tercero o de otra manera ilícita. Todas las Hojas de estilo XSL suministradas con el PRODUCTO DE SOFTWARE son y seguirán siendo propiedad de Intergraph.

3.1.5 Salvo indicación contraria en la Guía de Instalación, para PRODUCTOS DE SOFTWARE que se suministran con una Interfaz de Programación de Aplicaciones (Application Programming Interface, “API”) y/o sistema de configuración usted puede utilizar la API para escribir sus propias extensiones al PRODUCTO DE SOFTWARE y podrá usar los parámetros de configuración para configurar el PRODUCTO DE SOFTWARE, pero solo en la medida permitida por la API y/o el parámetro de configuración. En la medida en que Intergraph no le transfiere ningún derecho de su propiedad intelectual (tal y como se define en el apartado 6.1.2) al permitirle escribir sus extensiones usando la API o configurar el software mediante el parámetro de configuración, usted acepta y reconoce que Intergraph conserva todos y cada uno de los derechos en su PRODUCTO DE SOFTWARE (API) y su parámetro de configuración. Intergraph no otorga garantía ni realiza manifestación alguna en relación con dichas extensiones y/o configuraciones y, hasta el máximo alcance permitido por la legislación aplicable, Intergraph y sus proveedores rechazan todas las garantías, expresas o tácitas, en relación con dichas extensiones y/o configuraciones, incluidas, pero no limitándose a, garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para una finalidad particular, uso de alto riesgo y no infracción. La utilización de dicha extensión y/o configuración es por su propio riesgo y usted se compromete a indemnizar y mantener indemne a Intergraph y sus proveedores en relación con dichas extensiones y/o configuraciones.

3.1.6 Usted es responsable y soporta el riesgo exclusivo de realizar copias de seguridad de todos los sistemas, elementos de software, aplicaciones y datos, así como de utilizar correctamente el PRODUCTO DE SOFTWARE.

3.1.7 **En todo momento, deberá mantener, reproducir e incluir todos los avisos de derechos de propiedad intelectual, patentes, marcas registradas y atribución en todas las copias, modificaciones o partes del PRODUCTO DE SOFTWARE, inclusive, sin limitación, cuando éste se instale, utilice, desactive, active y/o fusione con otro programa.**

3.2 PARA SU LICENCIA SE PROHÍBE LO INDICADO A CONTINUACIÓN:

3.2.1 No puede vender, alquilar, ceder bajo licencia, arrendar, prestar o transferir de otro modo el PRODUCTO BAJO LICENCIA o copias, modificaciones o partes fusionadas del mismo a otra empresa o sociedad (es decir, transferencia inter-empresa) o persona. Dichas transferencias no autorizadas provocarán una finalización automática e inmediata de la licencia.

3.2.2 No puede descompilar, desensamblar o realizar prácticas de ingeniería en PRODUCTO DE SOFTWARE o autorizar a otra persona para que lo haga.

3.2.3 No puede eludir ninguna limitación técnica en el PRODUCTO DE SOFTWARE o autorizar a otra persona para que lo haga.

3.2.4 No puede publicar el PRODUCTO DE SOFTWARE para que otras personas lo copien o lo usen, o autorizar a otra persona para que lo hagan.

3.2.5 No puede utilizar, copiar, modificar, distribuir, divulgar, ceder bajo licencia o transferir el PRODUCTO DE SOFTWARE o copias, modificaciones o partes fusionadas, de forma completa o parcial, o autorizar a otra persona para que lo haga, excepto conforme a lo estipulado de manera expresa en este CLUF.

3.2.6 No puede reutilizar las partes que componen el PRODUCTO DE SOFTWARE con un producto de software diferente del que se le ha cedido bajo licencia o en diferentes ordenadores, o autorizar a otra persona para que lo haga. El PRODUCTO DE SOFTWARE se concede bajo licencia como producto individual.

3.2.7 No puede sortear ningún mecanismo de licencia en el PRODUCTO DE SOFTWARE o la política de concesión bajo licencia, o autorizar a otra persona para que lo haga.

3.2.8 No puede utilizar o ver el PRODUCTO DE SOFTWARE, o autorizar o permitir que otra persona lo haga, para fines que entren en estén en competencia con los de Intergraph.

3.2.9 No puede utilizar o autorizar que otra persona utilice el PRODUCTO DE SOFTWARE de manera distinta a lo expresamente señalado en este CLUF.

3.2.10 Para un PRODUCTO DE SOFTWARE basado en equipos de escritorio que sea de Nodo Bloqueado:

- (i) No puede ejecutar el PRODUCTO DE SOFTWARE para aplicaciones basadas en web.

- (ii) No puede permitir que el PRODUCTO DE SOFTWARE sea utilizado por múltiples usuarios en una estación de trabajo individual al mismo tiempo.

3.2.11 No puede y no puede autorizar o permitir a otra persona utilizar la Licencia de Desarrollador para fines de producción (es decir, un sitio web completamente implantado).

3.2.12 No puede y no puede autorizar o permitir a otra persona publicar para un tercero resultados de pruebas de comparación competitiva ejecutadas en el PRODUCTO DE SOFTWARE. El o los conjuntos de datos de ejemplo y demostración y script o scripts asociados suministrados con algunos PRODUCTOS DE SOFTWARE (los “Datos de Ejemplo”) se proporcionan exclusivamente para la finalidad de instruir al Usuario sobre cómo utilizar el PRODUCTO DE SOFTWARE con el cual se proporcionan los Datos de Ejemplo. Los Datos de Ejemplo se ceden bajo licencia junto con el PRODUCTO DE SOFTWARE y no pueden redistribuirse, cederse bajo licencia, venderse, transferirse, utilizarse o manejarse de otro modo con una solución de producción sin el previo consentimiento por escrito de Intergraph.

3.2.13 El PRODUCTO DE SOFTWARE no es tolerante a fallos al cien por cien (100%). El PRODUCTO DE SOFTWARE no está diseñado o concebido para su utilización en situaciones en las que fallos o defectos de algún tipo del PRODUCTO DE SOFTWARE puedan provocar la muerte o a graves lesiones corporales a personas, o daños graves físicos a la propiedad o al medioambiente (“Uso de Alto Riesgo”). No se le concede una licencia para utilizar el PRODUCTO DE SOFTWARE en, o en conexión con, Usos de Alto Riesgo. El Uso de Alto Riesgo se PROHÍBE Estrictamente. El Uso de Alto Riesgo incluye, por ejemplo, lo siguiente: funcionamiento en aviones u otros modos de transporte masivo de personas, instalaciones nucleares o químicas y dispositivos médicos de Clase III. Usted se compromete a no utilizar el PRODUCTO DE SOFTWARE en, o en conexión, con Usos de Alto Riesgo.

3.2.14 Para un PRODUCTO DE SOFTWARE BASADO EN WEB:

(a) No puede usar el PRODUCTO DE SOFTWARE basado en web para operar software como un servicio u hospedaje sin el consentimiento previo por escrito de Intergraph.

(b) No puede usar una Licencia de Equilibrio de Carga (LEC) del PRODUCTO DE SOFTWARE basado en web por separado de su Licencia Primaria.

(c) No puede usar Licencias Primarias (y todas sus correspondientes Licencias de Equilibrio de Carga) solicitadas o entregadas bajo un único número de unidad (por ejemplo, “nombre de producto – GRUPO DE TRABAJO”) para otras entidades u organizaciones, o en otras direcciones geográficas físicas.

(d) Restricciones de Núcleo para Intergraph PRODUCTO DE SOFTWARE APOLLO: Las tasas de licencia y las restricciones de instalación para los PRODUCTOS DE SOFTWARE APOLLO de Intergraph se basan en el número de Núcleos presentes en el servidor en que estén instalados los PRODUCTOS DE SOFTWARE APOLLO de Intergraph. Cada producto puede cederse bajo licencia en múltiplos de (4) núcleos, hasta un máximo de treinta y dos (32) núcleos. Usted es el responsable de determinar el número de Núcleos en su servidor huésped y de solicitar el número adecuado de licencias de Núcleo. Cada licencia de un PRODUCTO DE SOFTWARE APOLLO de Intergraph debe estar instalada en un único servidor. Por ejemplo, una licencia de 8 núcleos no le permite instalar dos copias de un componente, una en cada servidor de 4 Núcleos. En un entorno virtual de procesamiento de datos, en el que una “maquina virtual” de tecnología hyper-threading o similares crea “procesadores virtuales” que no se corresponden necesariamente con los Núcleos físicos presentes en el servidor huésped, sus derechos de uso dependen de la relación entre el número de Núcleos para los que disponga de licencia, el número de Núcleos físicos presentes en el servidor huésped y el número de procesadores disponibles para el PRODUCTO DE SOFTWARE APOLLO de Intergraph en el entorno virtual, de la siguiente manera: si el número de Núcleos para los que dispone de licencia iguala o supera el número de Núcleos físicos presentes en el servidor huésped, entonces los procesadores virtuales creados por hyper-threading u otros métodos de convertir en multitarea un Núcleo físico no violan su restricción de licencia. Sin embargo, si desea instalar el PRODUCTO DE SOFTWARE APOLLO de Intergraph en un servidor huésped con un número de Núcleos físicos mayor que el número para el que dispone de licencia, entonces deberá operar el PRODUCTO DE SOFTWARE APOLLO de Intergraph solo dentro de una máquina virtual “invitada” que acceda a un número máximo de procesadores (ya sean virtuales, físicos o ambos) que sea menor o igual al número de Núcleos para el que dispone de licencia.

3.3 Indemnización de su parte. Usted se compromete a indemnizar y mantener indemne a Intergraph frente a todas las causas de demanda, demandas, gastos y/o daños que sufra Intergraph debido a una infracción por parte de usted o de cualquier Usuario de las limitaciones o acciones prohibidas indicadas en este CLUF.

4.0 PLAZO. Este CLUF tiene vigor hasta que sea terminado o hasta que su suscripción o alquiler de software finalice sin ser renovada. Este CLUF puede finalizar en cualquier momento (a) por su parte, al devolver el PRODUCTO DE SOFTWARE original a Intergraph o con la destrucción permanente del PRODUCTO DE SOFTWARE, junto con todas las copias, modificaciones y partes fusionadas en cualquier forma (b) por parte de Intergraph si usted no cumple los términos y condiciones de este CLUF o si no paga la correspondiente tasa de licencia o suscripción; (c) por la instalación de una mejora que vaya

acompañada de un nuevo acuerdo de licencia que cubra la mejora del PRODUCTO DE SOFTWARE; o (d) por la expiración de los archivos de licencia aplicables, si se tratara de una licencia temporal. Usted se compromete, al finalizar este CLUF o en el vencimiento de su suscripción de software (lo que antes tenga lugar), a dejar de utilizar y destruir de manera permanente el PRODUCTO DE SOFTWARE (y todas las copias, modificaciones y partes fusionadas del PRODUCTO DE SOFTWARE en cualquier forma y todas las partes que componen el PRODUCTO DE SOFTWARE) y a certificar dicha destrucción por escrito a Intergraph..

5.0 AUDITORÍA. Intergraph estará autorizado, durante sus horas comerciales normales, a auditar su uso del PRODUCTO DE SOFTWARE y su cumplimiento de las disposiciones de este CLUF. Intergraph le avisará por escrito de la auditoría con treinta (30) días de antelación. El derecho de auditoría se limitará a dos veces por año natural. Antes del inicio de una auditoría, el personal de Intergraph firmará un acuerdo de no divulgación razonable proporcionado por usted. Durante la auditoría, usted permitirá que se proporcione al personal de Intergraph un acceso razonable a sus registros y su personal. El coste de la auditoría será pagado por Intergraph, salvo que los resultados de la auditoría indiquen que usted haya pagado de menos comisiones a Intergraph, en cuyo caso, usted se compromete a pagar con prontitud dichas comisiones al precio previamente acordado para la licencia del PRODUCTO DE SOFTWARE o la suscripción de software *más* intereses sobre dichos pagos deficitarios desde la fecha de vencimiento original a la tasa que sea menor entre una tasa del dos por ciento (2%) al mes o la máxima tasa permitida por la legislación aplicable, y usted se compromete además a soportar todos los costes asociados con la auditoría.

6.0 PROPIEDAD INTELECTUAL.

6.1 Propiedad.

6.1.1 Software. TODOS LOS PRODUCTOS DE SOFTWARE SON PRODUCTOS DE PROPIEDAD DE INTERGRAPH Y TERCERAS PARTES ADICIONALES Y ESTÁN PROTEGIDOS POR LEYES SOBRE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y TRATADOS INTERNACIONALES. LA PROPIEDAD EN LOS PRODUCTOS DE SOFTWARE Y TODAS LAS COPIAS, MODIFICACIONES Y PARTES FUSIONADAS DE UN PRODUCTO DE SOFTWARE SERÁ EN TODO MOMENTO DE INTERGRAPH Y DICHAS TERCERAS PARTES. Los PRODUCTOS DE SOFTWARE se ceden bajo licencia, no se venden, conforme a este CLUF. Intergraph y terceras partes adicionales mantienen todos los derechos, títulos e intereses en y respecto a todos los PRODUCTOS DE SOFTWARE, incluidos, pero sin limitación de, todos los derechos de propiedad intelectual en y respecto a cada PRODUCTO DE SOFTWARE. Intergraph y dichas terceras partes se reservan todos los derechos no expresamente concedidos a usted por este CLUF y otros acuerdos o términos y condiciones de licencia de software de terceros. Por la presente no se entregará ningún código fuente, salvo que Intergraph lo autorice en otro sentido por escrito. En www.intergraph.com/patents dispone de información adicional respecto a las patentes de Intergraph, incluyendo una lista de patentes registradas asociadas con los PRODUCTOS DE SOFTWARE Intergraph.

6.1.2 Propiedad intelectual. Usted reconoce y acepta que Intergraph y fabricantes terceros, según corresponda, poseen todos los derechos en y respecto a nombres comerciales de Intergraph y de terceras partes y que no se le concede a usted ningún derecho o licencia en virtud de este CLUF para utilizar dichos nombres comerciales. Si usted presenta una demanda por patente contra Intergraph o un fabricante tercero respecto a patentes que usted alega son infringidas por el PRODUCTO DE SOFTWARE, su licencia de patente de Intergraph y cualquier fabricante o fabricantes terceros para el PRODUCTO DE SOFTWARE finalizará automáticamente.

6.2 Infracción de la Propiedad intelectual.

6.2.1 Remedio por Intergraph. En caso de que el PRODUCTO DE SOFTWARE pueda, en opinión de Intergraph, ser el objeto o se convierta en el objeto de una demanda de infracción de una Propiedad Intelectual estadounidense debidamente expedida, Intergraph puede, a discreción y por cuenta propias (a) obtener para usted el derecho para seguir utilizando el PRODUCTO DE SOFTWARE; (b) modificar el PRODUCTO DE SOFTWARE para que no infrinja dichos derechos, pero funcione del mismo modo; (c) sustituir el PRODUCTO DE SOFTWARE con un PRODUCTO DE SOFTWARE que no infrinja dichos derechos, pero funcione del mismo modo; o (d) reembolsarle proporcionalmente el importe real que usted pagó a Intergraph por el PRODUCTO DE SOFTWARE.

6.2.2 Indemnización de su parte. En caso de que un procedimiento (juicio, demanda o acción) esté basado (total o parcialmente) en modificaciones, mejoras o agregaciones realizadas por usted o una persona o entidad en su nombre, o la utilización por parte de usted del PRODUCTO DE SOFTWARE junto con otros productos no suministrados por Intergraph, usted se compromete a mantener indemne y a defender, por cuenta suya exclusivamente, todos los derechos, títulos e intereses de Intergraph en y respecto al PRODUCTO DE SOFTWARE, así como la buena reputación de Intergraph de buena fe y de la misma forma que si la demanda se realizase contra usted. Usted reembolsará a Intergraph todos los gastos de la defensa, incluidos los honorarios razonables de abogados pagados por Intergraph para defenderse de dicha demanda y pagará la sentencia dictada contra Intergraph. Usted realizará dicha defensa mediante un abogado de su elección e Intergraph cooperará razonablemente con dicho abogado por cuenta de usted. Usted tendrá el control exclusivo de dicha defensa, pero permitirá a Intergraph participar razonablemente en su propia defensa y usted cooperará razonablemente con Intergraph en relación con la resolución de cualquier demanda. Bajo reserva de lo anterior, Intergraph puede decidir en cualquier momento asumir cualquier defensa de Intergraph por cuenta de Intergraph y usted prestará su plena cooperación y asistencia para transferir dicha defensa a Intergraph y en relación con dicha defensa.

6.3 DESCARGO DE GARANTÍAS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. LAS GARANTÍAS LIMITADAS DE PROPIEDAD INTELECTUAL INDICADAS EN ESTE CLUF SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O TÁCITAS, RELACIONADAS CON LA INFRACCIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y ESTAS GARANTÍAS LIMITADAS DE PROPIEDAD INTELECTUAL JUNTO CON LOS REMEDIOS SEÑALADOS REPRESENTAN LA OBLIGACIÓN Y LA RESPONSABILIDAD POR GARANTÍA TOTAL Y COMPLETA DE INTERGRAPH EN RELACIÓN CON LA INFRACCIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL. LAS GARANTÍAS LIMITADAS DE PROPIEDAD INTELECTUAL LE CONFIEREN DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIARÁN DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN. SI ALGUNA PARTE DE ESTE DESCARGO DE GARANTÍAS EXPRESAS O TÁCITAS O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD ES CONSIDERADA NO VÁLIDA, ENTONCES INTERGRAPH RECHAZA GARANTÍAS EXPRESAS O TÁCITAS Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD AL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE. SI SE EXIGE UNA GARANTÍA O RESPONSABILIDAD MAYOR EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE A ESTE CONTRATO, ENTONCES INTERGRAPH GARANTIZA EL PRODUCTO DE SOFTWARE Y OFRECE RESPONSABILIDAD HASTA EL ALCANCE MÍNIMO EXIGIDO POR DICHA LEY.

7.0 GARANTÍAS LIMITADAS.

7.1 Intergraph le garantiza durante un periodo de treinta (30) días desde la fecha de envío que los medios de entrega del PRODUCTO DE SOFTWARE estarán libres de defecto de materiales o mano de obra, siempre que el PRODUCTO DE SOFTWARE se utilice en condiciones normales, estrictamente conforme a los términos y condiciones de este CLUF. Usted se compromete a comunicar inmediatamente a Intergraph todos los usos, reparaciones o modificaciones no autorizados, o uso abusivo del PRODUCTO DE SOFTWARE, así como cualquier presunto defecto en los medios de entrega del PRODUCTO DE SOFTWARE.

7.2 Intergraph garantiza que tiene el derecho de concederle esta licencia.

7.3 LAS GARANTÍAS LIMITADAS ARRIBA INDICADAS SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O TÁCITAS, Y REPRESENTAN LA OBLIGACIÓN COMPLETA POR GARANTÍA DE INTERGRAPH. LAS GARANTÍAS LIMITADAS LE CONFIEREN DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIARÁN DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN. SI ESTA SECCIÓN DE GARANTÍAS NO RESPONDE A LAS LEYES LOCALES, ENTONCES SERÁ DE APLICACIÓN EN PLAZO DE GARANTÍA MÍNIMO EXIGIDO POR LAS LEYES DE SU JURISDICCIÓN.

8.0 DESCARGOS DE GARANTÍA. TODAS LAS GARANTÍAS PROPORCIONADAS EN VIRTUD DE ESTE CLUF SON NULAS SI UN INCUMPLIMIENTO DE UN ELEMENTO GARANTIZADO RESULTA, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DE UN USO NO AUTORIZADO O UN ABUSO DE UN ELEMENTO GARANTIZADO, INCLUIDO, SIN LIMITACIÓN, EL USO DE UN ELEMENTO NO GARANTIZADO BAJO CONDICIONES ANORMALES DE FUNCIONAMIENTO O MODIFICACIÓN O REPARACIÓN NO AUTORIZADA DE UN ELEMENTO GARANTIZADO O NO MANTENER DE MANERA RUTINARIA UN ELEMENTO GARANTIZADO. SALVO LO ESPECÍFICAMENTE INDICADO EN ESTE CLUF, HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, INTERGRAPH Y SUS PROVEEDORES RECHAZAN TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO DE SOFTWARE, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITACIÓN DE, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DURABILIDAD IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD PARTICULAR, USO DE ALTO RIESGO Y NO INFRACCIÓN. INTERGRAPH NO GARANTIZA QUE TODO PRODUCTO DE SOFTWARE SATISFARÁ SUS EXIGENCIAS Y, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA GARANTIZA INTERGRAPH QUE TODO PRODUCTO DE SOFTWARE FUNCIONARÁ DE MANERA ININTERRUMPIDA O SIN ERRORES. EL PRODUCTO DE SOFTWARE SE SUMINISTRA “COMO ES” Y USTED SOPORTA EL RIESGO EXCLUSIVO DE UTILIZAR EL PRODUCTO DE SOFTWARE. SI ALGUNA PARTE DE ESTE DESCARGO DE GARANTÍAS EXPRESAS O TÁCITAS ES CONSIDERADA NO VÁLIDA, ENTONCES INTERGRAPH RECHAZA GARANTÍAS EXPRESAS O TÁCITAS AL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE. SI SE EXIGE UNA GARANTÍA O RESPONSABILIDAD MAYOR EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE A ESTE CONTRATO, ENTONCES INTERGRAPH GARANTIZA EL PRODUCTO DE SOFTWARE Y OFRECE RESPONSABILIDAD HASTA EL ALCANCE MÍNIMO EXIGIDO POR DICHA LEY.

9.0 LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD. USTED ASUME LA RESPONSABILIDAD ÍNTEGRA Y COMPLETA POR SU USO DE ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE. HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, INTERGRAPH O SUS PROVEEDORES NO RESPONDERÁN EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DAÑOS ESPECIALES, SECUNDARIOS, INDIRECTOS, PUNITIVOS O CONSECUENTES DE CUALQUIER TIPO (INCLUIDOS, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR PÉRDIDA DE USO O PRODUCCIÓN, PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD, DEMANDAS DE TERCEROS O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA) QUE SURJAN DE ESTE CONTRATO Y/O LA UTILIZACIÓN O LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE, INCLUSO AUNQUE INTERGRAPH FUESE AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. INTERGRAPH NO RESPONDERÁ EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DEMANDAS, DAÑOS U OTRAS RESPONSABILIDADES QUE SURJAN POR O GUARDEN RELACIÓN CON LA DESCARGA, LA VISUALIZACIÓN, EL USO, LA DUPLICACIÓN, LA DISTRIBUCIÓN

O LA REVELACIÓN DE DATOS DE EJEMPLO PROPORCIONADOS POR INTERGRAPH, INCLUSIVE, PERO SIN LIMITACIÓN DE, TODA DEMANDA, RESPONSABILIDAD O DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, SECUNDARIOS, ESPECIALES, PUNITIVOS O CONSIGUIENTES, O PÉRDIDA O CORRUPCIÓN DE DATOS RESULTANTES DE O RELACIONADOS CON LOS DATOS DE EJEMPLO O LA UTILIZACIÓN O OTRAS OPERACIONES CON LOS DATOS DE EJEMPLO. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE INTERGRAPH RESULTANTE DE O EN CONEXIÓN CON ESTE CLUF SE LIMITARÁ AL IMPORTE PAGADO EXACTAMENTE POR USTED A INTERGRAPH POR EL PRODUCTO DE SOFTWARE O LA SUSCRIPCIÓN DE SOFTWARE EN CUESTIÓN EN EL MOMENTO DEL EVENTO INICIAL QUE DIO LUGAR A QUE SE PRODUJERA LA DEMANDA. EXCEPTO DISPOSICIÓN CONTRARIA DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, USTED NO PODRÁ PRESENTAR DEMANDAS, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA, QUE SE DERIVEN O GUARDEN RELACIÓN CON ESTE CLUF DESPUÉS DE UN (1) AÑO DEL EFECTO INICIAL QUE DIO LUGAR A LA CAUSA DE ACCIÓN. DADO QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD, LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO SER DE APLICACIÓN PARA USTED. SI UNA PARTE DE ESTA SECCIÓN SE CONSIDERA NO VÁLIDA, ENTONCES INTERGRAPH LIMITA SU RESPONSABILIDAD HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE.

9.1 En caso de que el PRODUCTO DE SOFTWARE no cumpla de manera significativa las garantías limitadas expuestas en este CLUF, la responsabilidad total de Intergraph y su remedio exclusivo será, a discreción absoluta y exclusiva de Intergraph, (i) la modificación, reparación o sustitución del PRODUCTO DE SOFTWARE; o (ii) la cancelación de este CLUF y un reembolso proporcional a usted del importe que pagó a Intergraph por el PRODUCTO DE SOFTWARE para el periodo de tiempo en que el PRODUCTO DE SOFTWARE no respondió de manera significativa a las garantías limitadas indicadas en este CLUF. Todas las sustituciones, actualizaciones y/o mejoras realizadas durante el periodo original de garantía se otorgarán solo por el periodo de garantía original remanente. En tanto que Intergraph proporciona cualquiera de las soluciones expuestas anteriormente, aquella solución limitada no podrá ser considerada fallida en cuanto a su finalidad principal

9.2 Intergraph actúa en nombre de sus proveedores para la finalidad exclusiva de rechazar, excluir y/o limitar obligaciones, garantías y responsabilidad según lo indicado en este CLUF, pero no en otros sentidos ni para otros fines.

10.0 RESTRICCIONES.

10.1 Derechos Restringidos del Gobierno de Estados Unidos. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE (inclusive cualquier actualización, mejora, documentación o dato relacionado con dicho PRODUCTO DE SOFTWARE) se cede bajo licencia, compra, suscribe u obtiene, directa o indirectamente, por o en nombre de una unidad o agencia del Gobierno de Estados Unidos, entonces también es aplicable esta Sección 10.1.

10.1.1 Para agencias civiles: El PRODUCTO DE SOFTWARE fue desarrollado de manera privada y es “software informático restringido” cedido con derechos restringidos conforme a las Normas de Adquisición Federales (Federal Acquisition Regulations, FAR) 52.227-19 (a) a (d) (Software Informático Comercial – Derechos Restringidos).

10.1.2 Para unidades del Departamento de Defensa: El PRODUCTO DE SOFTWARE fue desarrollado de manera privada y es “software informático comercial” cedido con derechos restringidos conforme a las Normas de Adquisición Federales de Defensa (Defense Federal Acquisition Regulations, DFARS) DFARS 227.7202-3 (Derechos en software informático comercial o documentación de software informático comercial).

10.1.3 Aviso: Este PRODUCTO DE SOFTWARE es “Software Informático Comercial” según lo definido en DFARS 252.227-7014 (Derechos en software informático no comercial) y FAR 12.212 (Software informático), que incluye “datos técnicos” según lo definido en DFARS 252.227-7015 (Datos técnicos) y FAR 12.211 (Datos técnicos). Todo uso, modificación, reproducción, comunicación, representación, exhibición, o revelación de este “Software Informático Comercial” se realizará estrictamente de acuerdo con la licencia comercial estándar del fabricante, que se adjunta y se incorpora al contrato del Gobierno. Intergraph y todo fabricante tercero correspondiente son el fabricante. Este PRODUCTO DE SOFTWARE no está publicado y todos los derechos están reservados bajo las Leyes de Derechos de Propiedad Intelectual de Estados Unidos.

10.1.4 Derechos Reservados al Gobierno: La tecnología MrSID incorporada en el PRODUCTO DE SOFTWARE se desarrolló en parte en un proyecto en el Laboratorio Nacional de los Álamos, financiado por el Gobierno de los Estados Unidos, gestionado bajo convenio por la Universidad de California (la “Universidad”) y se encuentra bajo licencia comercial exclusiva de LizardTech, Inc. Se utiliza bajo licencia de LizardTech. La tecnología MrSID está protegida por la patente U.S. n° 5.710.835, habiendo patentes extranjeras pendientes de decisión. El Gobierno de los EE.UU. y la Universidad se han reservado derechos en la tecnología MrSID, incluyendo, sin límite alguno: (a) El Gobierno de los EE.UU. goza de una licencia no exclusiva, no transferible, irrevocable y pagada para ejecutar o haber ejecutado en todo el mundo, para o en nombre de los EE.UU., las invenciones cubiertas por la patente U.S. n° 5.710.835 y dispone de otros derechos conforme a el artículo 35 U.S.C. § 200-212 y demás normativa aplicable; (b) Si los derechos de LizardTech en la tecnología MrSID cesaran durante la vigencia de este CLUF, usted podrá seguir utilizando este PRODUCTO DE SOFTWARE. Cualquier disposición de esta licencia que estuviera destinada razonablemente a hacerlo así, protegerá entonces a la Universidad y/o al Gobierno de los EE.UU.; y (c) La Universidad no tiene la obligación de proporcionar ningún know-how, asistencia técnica, o datos técnicos a los usuarios de la tecnología MrSID y no otorga ninguna garantía ni manifestación respecto de la validez de la patente U.S. n° 5.710.835 ni en relación a que la tecnología MrSID no vaya a infringir ninguna patente u otro derecho de propiedad intelectual. Para obtener más

información al respecto de estas disposiciones, póngase en contacto con LizardTech, 1008 Western Ave., Suite 200, Seattle, WA 98104.

10.2 Restricciones a la Exportación. Este PRODUCTO DE SOFTWARE, incluidos todos los datos técnicos relacionados con este PRODUCTO DE SOFTWARE, está sujeto a las leyes y normas de control de exportaciones de Estados Unidos incluida, aunque no limitada a, la U.S. Export Administrations Act. Se prohíbe la desviación contraria a la legislación de Estados Unidos. Este PRODUCTO DE SOFTWARE, incluidos todos los datos técnicos relacionados con este PRODUCTO DE SOFTWARE y todos los derivados de este PRODUCTO DE SOFTWARE, no se exportará o reexportará, directa o indirectamente (inclusive a través de acceso remoto), bajo las siguientes circunstancias:

10.2.1 A Cuba, Irán, Corea del Norte, Sudán o Siria o cualquier persona de estos países.

10.2.2 A personas o entidades señaladas en listas de rechazo del gobierno de Estados Unidos, incluidas, pero sin limitación de, Personas, Entidades Rechazadas y Listas No Verificadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos (www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm), Lista de Ciudadanos Designados de Manera Especial del Departamento del Tesoro de Estados Unidos (www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/) y la Lista de Exclusión del Departamento de Estado de Estados Unidos (<http://www.pmddtc.state.gov/compliance/debar.html>).

10.2.3 A una entidad si usted sabe o tiene motivos para saber que el uso final está relacionado con el diseño, el desarrollo, la producción o la utilización de misiles, armas químicas, biológicas o nucleares y otros usos nucleares no seguros o delicados.

10.2.4 A una entidad si usted sabe o tiene motivos para saber que se realizará una reexpedición ilegal.

Si el PRODUCTO DE SOFTWARE que usted ha recibido está identificado en los medios como controlado por ITAR, este PRODUCTO DE SOFTWARE ha sido determinado como un artículo de defensa sujeto a las Normas Estadounidenses sobre el Tráfico Internacional de Armas (U.S. International Traffic in Arms Regulations, ITAR). La exportación de este PRODUCTO DE SOFTWARE desde Estados Unidos debe estar cubierta por una licencia emitida por la Dirección de Controles en el Comercio de Defensa (Directorate of Defense Trade Controls, DDTC) del Departamento de Estado estadounidense o por una exención de licencia ITAR. Este PRODUCTO DE SOFTWARE no puede revenderse, desviarse o transferirse a países o usuarios finales, o ser utilizado en ningún país o por parte de ningún usuario final distintos a los autorizados por la licencia o exención ITAR existente. Sujeto a los términos de este CLUF, este PRODUCTO DE SOFTWARE puede utilizarse en otros países o por otros usuarios finales si se obtiene la aprobación previa del DDTC.

Usted se compromete a indemnizar y mantener indemne a Intergraph frente a todas las causas de demanda, demandas, gastos y/o daños que sufra Intergraph debido a una infracción por parte de usted o de cualquier Usuario de las restricciones a la exportación indicadas en este CLUF. Todas las cuestiones relativas a la exportación o reexportación del PRODUCTO DE SOFTWARE o relativas a las restricciones ITAR, si corresponde, deberían enviarse al departamento Export Compliance Department de Intergraph en 19 Interpro Road, Madison, Alabama 35758, Estados Unidos o a exportcompliance@intergraph.com.

10.3 Restricción de Uso Territorial. Salvo lo permitido específicamente por escrito por Intergraph, se prohíbe estrictamente la utilización del PRODUCTO DE SOFTWARE fuera del país en el que se cede bajo licencia.

10.4 No divulgación. Usted reconoce que Intergraph posee información y datos, inclusive, sin limitación, Propiedad Intelectual, que fueron desarrollados, creados o descubiertos por Intergraph, o que han llegado al conocimiento o han sido transmitidos a Intergraph, que tienen valor comercial en la actividad cotidiana de Intergraph ("Información Confidencial"). Intergraph considera dicha Información Confidencial como propietaria y confidencial. Usted se compromete a tratar y mantener como propietaria y confidencial la Información Confidencial de Intergraph y cualquier información o dato proporcionado por Intergraph, en cualquier forma, como usted trataría su propia información y datos propietarios y confidenciales, pero en ninguna circunstancia, con menos de la diligencia razonable, y se compromete a cumplir todas las exigencias de la licencia, todas las leyes de derechos de propiedad intelectual, patentes, marcas registradas y secretos comerciales que puedan ser de aplicación a cualquier Información Confidencial de Intergraph u otra información u otros datos proporcionados por Intergraph.

11.0 GENERALIDADES.

11.1 Acuerdo íntegro. Usted reconoce haber leído este CLUF, haberlo comprendido y acepta estar sujeto a sus términos y condiciones. A su vez, usted acepta que este CLUF es la declaración completa y exclusiva del acuerdo entre usted e Intergraph en relación con el objeto de este CLUF y que este CLUF sustituye a todas las propuestas o acuerdos previos, orales o escritos y todas las demás comunicaciones entre usted e Intergraph en relación con el objeto de este CLUF. Este CLUF puede revisarse únicamente mediante un instrumento escrito firmado por usted e Intergraph; *a menos que, no obstante*, determinados PRODUCTOS DE SOFTWARE y Mejoras de Intergraph puedan estar sujetos a términos y condiciones adicionales o diferentes, tal y como se aplican, contenidos en un CLUF o que se proporcione un CLUF separado con el correspondiente PRODUCTO DE SOFTWARE o Mejora. Todas las reproducciones de este CLUF realizadas mediante medios fiables (por ejemplo, impresión, fotocopia o fax) se considerarán un original.

11.2 Divisibilidad. Siempre que sea posible, cada disposición de este CLUF se interpretará de modo que sea eficaz y válida bajo la legislación vigente. No obstante, si una disposición de este CLUF es prohibida por o resulta no válida bajo

la legislación aplicable, dicha disposición será ineficaz únicamente hasta el alcance de dicha prohibición o no validez sin invalidar el resto de dicha disposición o las disposiciones restantes de este CLUF.

11.3 Encabezados. Los diversos encabezados de este CLUF tienen una finalidad exclusiva de referencia y no afectarán al significado o la interpretación de este CLUF o de secciones o disposiciones de este CLUF.

11.4 No Renuncia. La incapacidad de una parte de hacer cumplir este CLUF no constituirá una renuncia de, o afectará al derecho de dicha parte de utilizar, los remedios que pueda tener por cualquier infracción posterior de los términos de este CLUF.

11.5 Notificaciones Todas las notificaciones u otras comunicaciones ("Notificación") requeridas o permitidas en virtud de este CLUF serán por escrito y se entregarán personalmente o enviarán por correo electrónico, fax, mensajería urgente, correo urgente, o correo certificado, con portes prepagados, con acuse de recibo solicitado. Una Notificación entregada personalmente se considerará entregada únicamente si es confirmada por escrito por la persona a la que se entrega. Una Notificación enviada por correo electrónico o fax se considerará entregada cuando se transmite, siempre que el remitente obtenga una confirmación escrita del receptor de que la transmisión se recibió. Una Notificación enviada por mensajería o correo urgente se considerará entregada a las veinticuatro (24) desde su envío. Una Notificación enviada por correo certificado se considerará entregada a las cuarenta y ocho (48) horas después de su envío por correo. Si cualquier periodo de tiempo en este CLUF comienza con la entrega de una Notificación a una o más partes, el periodo de tiempo comenzará únicamente cuando todas las Notificaciones se consideren entregadas. La dirección de Intergraph para Notificaciones en Intergraph Corporation es, 19 Interpro Road, Madison, Alabama 35758, USA, Attn: Legal Department, 256-730-2333.

11.6 Cesión. Ninguna de las partes tiene derecho de ceder alguno de sus derechos o de delegar alguna de sus obligaciones en virtud de este CLUF sin la previa autorización por escrito de la otra parte, a excepción de que Intergraph puede ceder sus derechos y obligaciones en virtud de este CLUF, sin la aprobación de usted, a (i) una entidad que adquiera todos o prácticamente todos los activos de Intergraph o la división de Intergraph que proporciona un producto o servicio sujeto a este CLUF; (ii) una entidad que adquiera todos o prácticamente toda la línea de productos o activos de la línea de productos sujetos a este CLUF; o (iii) cualquier filial, empresa asociada o sucesor en una fusión o adquisición de Intergraph. Cualquier intento de usted de conceder bajo sublicencia, ceder o transferir la licencia del PRODUCTO DE SOFTWARE, salvo según lo expresamente estipulado en este CLUF, será nulo y pondrá fin inmediatamente a la licencia.

11.7 Otros productos de software de Intergraph. Si tiene o utiliza otros productos de software de Intergraph, lea detenidamente este CLUF y todos los demás términos y condiciones atentamente, ya que pueden existir diferencias en los términos y condiciones.

11.8 Relación Limitada. La relación entre usted e Intergraph es la de contratistas independientes y ni usted ni sus agentes tendrán autoridad alguna para obligar a Intergraph.

11.9 Legislación aplicable; jurisdicción competente. Este CLUF se interpretará y ejecutará para todos los fines en virtud de y conforme a las Leyes del Estado de Alabama y se considerará como aceptado en Madison, Alabama, Estados Unidos. Usted e Intergraph aceptan que toda acción o todo procedimiento legal que surja, directamente o indirectamente, en relación con este CLUF será instruido en el Tribunal del Distrito del Condado de Madison, Alabama, Estados Unidos o en el Tribunal del Distrito de Estados Unidos para el Distrito Norte de Alabama, División del Nordeste. Usted e Intergraph aceptan someterse a la jurisdicción de y aceptan que la jurisdicción es competente en estos tribunales para dichas acciones o dichos procedimientos legales. Este CLUF no estará regulado por las normas de conflicto de leyes de ninguna jurisdicción ni por la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercancías, cuya aplicación se excluye de manera expresa.

11.10 RENUNCIA A JUICIO CON JURADO. INTERGRAPH Y USTED RECHAZAN, HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, TODO DERECHO QUE PUEDA TENER USTED O INTERGRAPH A UN JUICIO CON JURADO PARA CUALQUIER PROCEDIMIENTO LEGAL QUE SURJA, DIRECTAMENTE O INDIRECTAMENTE, DE O EN RELACIÓN CON ESTE CLUF. INTERGRAPH Y USTED (I) CERTIFICAN QUE NINGÚN REPRESENTANTE, AGENTE O ABOGADO DE OTRA PARTE HA DECLARADO, DE MANERA EXPRESA O DE OTRO MODO, QUE DICHA OTRA PARTE, EN CASO DE LITIGIO, NO PRETENDERÍA HACER VALER LA RENUNCIA ANTERIOR; Y (II) RECONOCEN QUE TANTO INTERGRAPH COMO USTED HAN SIDO INDUCIDOS A CELEBRAR ESTE CLUF MEDIANTE, ENTRE OTRAS, COSAS LAS RENUNCIAS Y LAS CERTIFICACIONES MUTUAS EN ESTA RENUNCIA A JUICIO CON JURADO.

11.11 Desagravio por mandato judicial; Recursos adicionales. Usted reconoce y acepta que una infracción de este CLUF por parte de usted podría causar un daño irreparable a Intergraph y respecto al cual los daños monetarios puedan ser difíciles de valorar o no supongan un remedio adecuado. Usted acepta que Intergraph tendrá el derecho, además de sus otros derechos y recursos, de buscar y obtener desagravio por mandato judicial para cualquier infracción de este CLUF por parte de usted y usted rechaza expresamente toda objeción de que Intergraph tenga o pueda tener un remedio por ley adecuado en relación a dichas infracciones. Los derechos y los recursos indicados en este CLUF son acumulables y concurrentes y pueden perseguirse de manera separada, sucesiva o conjunta.

11.12 Honorarios de Abogados. En caso de que surja un procedimiento legal de o en relación con este CLUF, la parte ganadora en dicha acción tendrá derecho a la indemnización de sus honorarios razonables de abogados para todos esos procedimientos legales, inclusive para juicios y niveles de apelación.

11.13 Idioma contractual. El idioma regulador de este CLUF es el inglés. Si usted recibe una traducción de este CLUF en otro idioma, ésta se proporciona únicamente para su conveniencia.

11.14 USO FUERA DE ESTADOS UNIDOS. Si usted se encuentra fuera de Estados Unidos, entonces también serán aplicables las disposiciones de esta sección: (i) Les parties en présence confirment leur volonté que cette convention de même que tous les documents y compris tout avis qui s’y rattachent, soient rédigés en langue anglaise (Traducción: “Las partes confirman que este contrato y todos los documentos relacionados son y serán en la lengua inglesa”.); y (ii) Usted responde de cumplir todas las leyes locales en su jurisdicción que puedan afectar a su derecho de importar, exportar o utilizar el PRODUCTO DE SOFTWARE, y usted declara haber cumplido con todas y cada una de las normas o procedimientos de registro exigidos por la legislación aplicable para hacer que este CLUF sea plenamente ejecutable.

11.15 Supervivencia. Las disposiciones de este CLUF que exijan o contemplen un cumplimiento después del vencimiento o la finalización de este CLUF serán ejecutables independientemente de dicho vencimiento o finalización.

12.0 TÉRMINOS ADICIONALES PARA PRODUCTOS DE SOFTWARE ESPECÍFICOS.

12.1 Software GeoMedia Viewer – Términos Adicionales. La licencia de software específica para GeoMedia Viewer permite almacenar en disco duro y cargar copias para su ejecución en una o más estaciones de trabajo. El software GeoMedia Viewer puede copiarse, transferirse y prestarse libremente dentro y fuera de su empresa.

12.2 Software Beta – Términos Adicionales. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE que usted recibió con este CLUF es una versión pre-comercial del software o software beta (“Software Beta”), entonces se aplican los siguientes términos. En la medida en que alguna disposición en esta sección esté en conflicto con cualquier otro término o condición en este CLUF, esta sección sustituirá a dichos otros términos y condiciones en relación con el Software Beta, pero sólo en la medida necesaria para resolver el conflicto. Deberá mantener la confidencialidad de toda la información referente al Software Beta y su utilización y evaluación de dicha información y el Software Beta (colectivamente, “Información de Software Beta”) y con el mismo grado de diligencia que emplearía para mantener la confidencialidad de su propia información similar, pero bajo ninguna circunstancia con una diligencia menor a la razonable; y, sin la previa autorización por escrito de Intergraph, usted no revelará dicha Información de Software Beta a ninguna persona o entidad por motivo alguno en ningún momento; *a menos que, no obstante*, usted pueda revelar alguna Información de Software Beta a aquellos representantes suyos que realmente necesiten dicha información para la finalidad de participar en las evaluaciones y las pruebas propuestas (“Pruebas Beta”) del Software Beta, a condición de que, antes de dicha revelación, dicho representante haya tenido conocimiento de los términos de este CLUF. Usted no utilizará ninguna Información de Software Beta para motivos o fines distintos a lo necesario para las Pruebas Beta. Usted acepta no realizar otro uso de la Información de Software Beta o incorporar Información de Software Beta a trabajos o productos. Usted reconoce que el Software Beta es una versión beta, previa al lanzamiento, que no representa un producto final de Intergraph y que puede contener errores y otros problemas que pueden provocar fallos de sistemas y otros fallos y pérdidas de datos. **EL SOFTWARE BETA SE LE PROPORCIONA "COMO ES" E INTERGRAPH RECHAZA TODA OBLIGACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD FRENTE A USTED DE CUALQUIER CLASE. Usted puede utilizar el Software Beta únicamente para evaluaciones y pruebas y no para la producción general.** Usted reconoce que Intergraph no le ha prometido o garantizado que el Software Beta o alguna parte del mismo se anunciarán o se pondrá a disposición de alguna persona en el futuro, Intergraph no tiene obligación expresa o tácita frente a usted de anunciar o lanzar el Software Beta y que Intergraph puede no lanzar un producto similar a o compatible con el Software Beta. En consecuencia, usted admite que toda la investigación o todo el desarrollo que usted realice en relación con el Software Beta o cualquier producto asociado con el Software Beta se realiza completamente por su propio riesgo. Durante el periodo de este CLUF, si así lo solicita Intergraph, usted ofrecerá comentarios a Intergraph en relación con las Pruebas Beta, incluidos informes de errores. Al recibir una versión posterior, no lanzada, del Software Beta o en el lanzamiento por parte de Intergraph de una versión comercial lanzada públicamente del PRODUCTO DE SOFTWARE, usted se compromete a devolver o destruir permanentemente todo el Software Beta previamente recibido de Intergraph. Usted se compromete a devolver o destruir todas las versiones no lanzadas del Software Beta en un periodo de treinta (30) días desde la finalización de las Pruebas Beta cuando dicha fecha sea anterior a la fecha para el primer envío comercial de Intergraph del software comercial lanzado públicamente.

12.3 Software de Evaluación – Términos Adicionales Si el PRODUCTO DE SOFTWARE que ha recibido con este CLUF se proporciona específicamente para fines de evaluación (“Software de Evaluación”), entonces se aplicará la siguiente sección hasta el momento en que compre una licencia de la versión minorista completa del PRODUCTO DE SOFTWARE. En la medida en que alguna disposición en esta sección esté en conflicto con cualquier otro término o condición en este CLUF, esta sección sustituirá a dichos otros términos y condiciones en relación con el Software de Evaluación, pero sólo en la medida necesaria para resolver el conflicto. **Usted puede utilizar el Software de Evaluación únicamente para fines de evaluación y prueba y no para un uso de producción general.** Usted reconoce que el Software de Evaluación puede contener una funcionalidad limitada y/o puede funcionar durante un periodo limitado de tiempo. Intergraph cede bajo licencia el Software de Evaluación “COMO ES”, exclusivamente para su evaluación como referencia para su decisión de compra. Si el Software de Evaluación es una versión temporal, entonces el programa dejará de funcionar tras un periodo de tiempo indicado después de la instalación (la “Fecha de vencimiento”). En dicha Fecha de vencimiento, la licencia del Software de Evaluación dejará de

funcionar y usted no podrá utilizar el PRODUCTO DE SOFTWARE, a menos que compre una licencia para una versión minorista completa del PRODUCTO DE SOFTWARE. Usted admite que dicho Software de Evaluación dejará de funcionar en la Fecha de vencimiento y que, en consecuencia, el acceso a cualquier archivo o elementos de producción creados con dicho Software de Evaluación o cualquier producto asociado al Software de Evaluación se realiza completamente bajo su propio riesgo.

12.4 Producto de Software de Enseñanza – Términos Adicionales. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE que ha recibido con este CLUF es un Producto de Software de Enseñanza (ya se haya pagado un precio de enseñanza para el PRODUCTO DE SOFTWARE o se haya recibido el PRODUCTO DE SOFTWARE en virtud de su participación en un programa de Intergraph diseñado para entidades de enseñanza o investigación, o haya sido recibido a través de una concesión de instrucción de Intergraph), usted no tiene derecho de utilizar el PRODUCTO DE SOFTWARE salvo que reúna las condiciones en su jurisdicción de un Usuario Final de Enseñanza. **Usted puede utilizar el Software de Enseñanza únicamente para fines de enseñanza e investigación.** El uso comercial y de producción general del Software de Enseñanza se prohíbe de manera expresa. En la Política de Enseñanza de Intergraph, que puede obtenerse de Intergraph bajo solicitud, se detallan términos y condiciones adicionales, así como la definición de un Usuario Final de Enseñanza.

12.5 MAP2PDF para IMAGINE – Condiciones adicionales.

12.6 Exclusión de garantía: Sin perjuicio de cualquier disposición que establezca lo contrario en el presente documento, no se otorga ninguna garantía con respecto al rendimiento de MAP2PDF para IMAGINE. Para una mayor transparencia MAP2PDF para IMAGINE se entrega “tal cual”.

(a) **Limitación de responsabilidad:** Intergraph, sus titulares de licencia o sus proveedores no serán responsables ante cualquier reclamación relativa o derivada de MAP2PDF para IMAGINE, independientemente de su forma, que estén relacionadas con su uso de MAP2PDF para IMAGINE.

(b) **Aceptación.** MAP2PDF para IMAGINE se considera aceptado con la instalación del mismo.

(c) **Restricciones de uso.** Usted solo puede utilizar MAP2PDF para IMAGINE para su uso interno en su negocio, y no podrá utilizar MAP2PDF para IMAGINE para generar cualquier otro archivo que no sea GeoPDF.

12.7 ImageStation y Geospatial SDI Software – Condiciones adicionales. Algunos de los PRODUCTOS DE SOFTWARE de las familias de productos ImageStation y Geospatial SDI contienen una o más librerías de enlaces dinámicos (DLL) que fueron construidas al menos parcialmente mediante código fuente abierto sujeto a la Licencia de Proyecto de Código Abierto (CPOL) 1.02 que se puede encontrar en <http://www.codeproject.com/info/cpol10.aspx>. Al instalar y utilizar aquel PRODUCTO DE SOFTWARE otorga su consentimiento a que los términos de la licencia CPOL se apliquen a las partes de tales DLL construidas con código abierto bajo licencia CPOL.

12.8 Complemento de navegador ECW – Condiciones adicionales. El PRODUCTO DE SOFTWARE consistente en un complemento de navegador Enhanced Compression Wavelet (ECW), conocido como “complemento de navegador” ha sido diseñado para ser utilizado como un complemento de navegador para ver, dentro de los navegadores Microsoft Internet Explorer, Google Chrome y Mozilla Firefox (los “navegadores”) imágenes creadas utilizando la tecnología de imagen ECW. Los navegadores no vienen incluidos en el complemento de navegador. Puede realizar e instalar tantas copias del complemento de navegador como necesite, y como complementos para navegadores con licencia en regla en ordenadores tenga o controle. Si dispone de una licencia válida para usar el SOFTWARE DE PRODUCTO de servidor Intergraph-certified Enhanced Compression Wavelet (Software de servidor ECWP), también podrá distribuir copias del complemento de navegador a terceros a los que desee autorizar a acceder a imágenes que residan en su servidor ECWP, siempre que incluya este CLUF en las copias distribuidas. Todas las copias del complemento de navegador autorizadas tal y como aquí se describe se consideran como copias autorizadas. Puede instalar el complemento de navegador para permitir que los navegadores muestren imágenes que se hayan creado con la tecnología de imagen de ECW y a las que se acceda a través de su Software de Servidor ECWP con licencia. Se otorga licencia para el complemento de Software solo para investigación, usos comerciales, gubernamentales y educativos, y no se otorga licencia y no se puede utilizar para fines personales, familiares o del hogar.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL DE INTERGRAPH

ANEXO 2

AAIC y RINAV

Este Anexo 2 es aplicable si el "PRODUCTO DE SOFTWARE " también hace uso de los productos AAIC o RINAV. Si es aplicable, este Anexo ("Anexo 2 ") establece los términos de uso del Titular de la Licencia del PRODUCTO DE SOFTWARE, además de los términos del CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (" EULA") entregado al Titular de la Licencia en el momento de la compra . En la medida en que no sean incompatibles con el presente Anexo 2, todos los términos del EULA se aplicarán al uso del PRODUCTO DE SOFTWARE. En caso de un conflicto de términos entre el EULA y el presente Anexo 2, el Anexo 2 tendrá prioridad sobre el EULA. El EULA se puede encontrar en:

<http://support.intergraph.com/policies/Default.asp?division=SGL>.

1.0. Límites de uso. El Titular de la Licencia no puede utilizar una sola licencia de AAIC o RINAV en más de cuatro (4) trabajos simultáneos. El Titular de la Licencia que desee ejecutar AAIC o RINAV simultáneamente en más de cuatro (4) núcleos puede adquirir licencias adicionales.